

**Ron Sanborn • Diretor**  
(508) 460-3506, ext.1406 • [rsanborn@mps-edu.org](mailto:rsanborn@mps-edu.org)  
**Kara Nowak • Vice-Diretora**  
(508) 460-3506, ext.1409 • [knowak@mps-edu.org](mailto:knowak@mps-edu.org)  
Jaworek Elementary School  
444 Hosmer Street, Marlborough, MA 01752

26 de Agosto de 2020

Prezadas Famílias,

Para nossas famílias que retornam, BEM-VINDOS DE VOLTA !!! Para nossas novas famílias, BEM-VINDOS à Escola Jaworek !!! As informações a seguir são importantes, portanto, leia com atenção.

**1. Os seguintes alunos se apresentarão na escola para instrução presencial todos os dias a partir de segunda-feira, 21 de setembro.**

- Todas as sessões de alunos do jardim de infância serão de meio período. Essas atribuições serão feitas após os testes do jardim de infância e com base nas necessidades de transporte.
- Todos os alunos da primeira e segunda séries
- Todos os alunos aprendizes de inglês (EL) nos níveis 1 ou 2
- Alunos com necessidades especiais que fazem parte do nosso Programa Pathways

**2. De acordo com o modelo híbrido do distrito, os alunos de 3<sup>a</sup> a 5<sup>a</sup> séries participarão de uma semana de instrução presencial seguida por uma semana de instrução em casa (remota) ou vice-versa.**

- Os alunos com sobrenomes começando com as letras **A-J** comparecerão pessoalmente durante as semanas "A". Os alunos com sobrenomes começando com as letras **K-Z** comparecerão pessoalmente durante as semanas "B". Iremos entrar em contato com famílias de alunos com sobrenomes diferentes e fazer modificações para que todos os irmãos/irmãs participem do mesmo ciclo.
- Veja o calendário da semana A / semana B de setembro a dezembro visual abaixo. Observe uma divisão nas atribuições de grupo durante a semana de 14/12 para equilibrar o número de dias presenciais para ambos os grupos.
- Os professores confirmarão as colocações A / B com as famílias antes do início das aulas.

**Ron Sanborn • Diretor**  
 (508) 460-3506, ext.1406 • [rsanborn@mps-edu.org](mailto:rsanborn@mps-edu.org)  
**Kara Nowak • Vice-Diretora**  
 (508) 460-3506, ext.1409 • [knowak@mps-edu.org](mailto:knowak@mps-edu.org)  
 Jaworek Elementary School  
 444 Hosmer Street, Marlborough, MA 01752

Setembro 2020				
Seg	Ter	Qua	Qui	Sexta
31	1	2	3	4
Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof	Não Haverá Aula
7	8	9	10	11
Não Haverá Aula	Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof
14	15	16	17	18
Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof	Desen Prof
21	22	23 <sup>f</sup>	24	25
A	A	A	A	A
28	29	30		
B	B	B		

8/170 8

Outubro 2020				
Seg	Ter	Qua	Qui	Sexta
			1	2
			B	B
5	6	7	8	9
A	A	A	A	A
12	13	14	15	16
Não Haverá Aula	B	B	B	B
19	20	21	22	23
A	A	A	A	A
26	27	28	29	30
B	B	B	B	B

29/170 21

Novembro 2020				
Seg	Ter	Qua	Qui	Sexta
2	3	4	5	6
A	Desen Prof	A	A	A
9	10	11	12	13
B	B	Não Haverá Aula	B	B
16	17	18	19	20
A	A	A	A	A
23	24	25	26	27
B	B	Não Haverá Aula	Não Haverá Aula	Não Haverá Aula
30				
A				

37/170 16

Dezembro 2020				
Seg	Ter	Qua	Qui	Sexta
	1	2	3	4
	A	A	A	A
7	8	9	10	11
B	B	B	B	B
14	15	16	17	18
A	A	B	B	B
21	22	23	24	25
B	B	B	Não Haverá Aula	Não Haverá Aula
28	29	30	31	
Não Haverá Aula	Não Haverá Aula	Não Haverá Aula	Não Haverá Aula	

54/170 17

3. Encontre o calendário escolar aqui: [Calendar SY20-21](#) Este calendário reflete nossa nova data de início de 21 de setembro de 2020 para todos os alunos (K-5). Isso permitirá dias profissionais para a equipe se preparar para os alunos e entrar em contato com as famílias.

**Ron Sanborn • Diretor**  
 (508) 460-3506, ext.1406 • [rsanborn@mps-edu.org](mailto:rsanborn@mps-edu.org)  
**Kara Nowak • Vice-Diretora**  
 (508) 460-3506, ext.1409 • [knowak@mps-edu.org](mailto:knowak@mps-edu.org)  
 Jaworek Elementary School  
 444 Hosmer Street, Marlborough, MA 01752

Aprovado pelo Comitê Escolar  
 10 de MARÇO de 2020/9 de JUNHO de 2020, 11 de AGOSTO de 2020



## CALENDÁRIO ESCOLAR 2020-2021 170 Dias

JUNHO/JULHO						
D	S	T	Q	Q	S	S
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27*	28*	29*	30*	31*	

AGOSTO						
D	S	T	Q	Q	S	S
						1
2	3*	4*	5*	6*	7*	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

SETEMBRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

OUTUBRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DEZEMBRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

### Legenda SEM ESCOLA

- APENAS ECC - Sem Escola
- Dia de Desenv. Profissional-SEM ESCOLA
- Dia de Liberação Mais Cedo - Des. Prof.
- \*170ª Dia-Liberação mais Cedo (se não houver mau tempo)
- Dias de Compensação mesenariada a outros

- 6/Julho - 6/Agosto Escola de Verão - Escritórios Abertos
- Julho 27-31\* Acampamento de Invenção REMOTO
- Agosto 3-7\* Acampamento de Invenção REMOTO
- Agosto 25 Reunión do Comitê Escolar
- Agosto 31 Primeiro Dia - Equipe Inteira
- Setembro 4 Não haverá Aula- Escritório Aberto
- Setembro 7 Dia do Trabalho - Não haverá Aula
- Setembro 8 Reunión do Comitê Escolar
- Ago 31-Set 18 TODA EQUIPE PD & Treinamento
- Setembro 21 Primeiro dia Para PreK-12
- Setembro 22 Reunión do Comitê Escolar
- Outubro 12 Dia do Colombo - Não haverá Aula
- Outubro 13 Reunión do Comitê Escolar
- Outubro 27 Reunión do Comitê Escolar
- Novembro 3 Dia Desenvotv. Profiss.-Equipe Apenas
- Novembro 10 Reunión do Comitê Escolar
- Novembro 11 Dia dos Veteranos - Não haverá Aula
- Novembro 24 Reunión do Comitê Escolar
- Novembro 25-27 Recesso Dia de Ação de Graças
- Dezembro 8 Reunión do Comitê Escolar
- Dezembro 24-31 Recesso de Feriados
- Janeiro 1 Ano Novo - Não haverá Aula
- Janeiro 4 Retorno à Escola
- Janeiro 12 Reunión do Comitê Escolar
- Janeiro 18 Dia de Martin Luther King, Jr. - Não haverá Aula
- Janeiro 26 Reunión do Comitê Escolar
- Janeiro 27 Dia de Liberação Mais Cedo-Des. Prof.
- Janeiro 28 Dia de Avaliaç. ECC - Não haverá Aula para Pré-Escola
- Fevereiro 9 Reunión do Comitê Escolar
- Fevereiro 15-19 Dia do Presidente/Rec. Inv. - Não haverá Aula
- Fevereiro 23 Reunión do Comitê Escolar
- Março 4 Dia de Liberação Mais Cedo-Des. Prof.
- Março 9 Reunión do Comitê Escolar
- Março 23 Reunión do Comitê Escolar
- Abril 13 Reunión do Comitê Escolar
- Abril 14 Dia de Liberação Mais Cedo-Des. Prof.
- Abril 19-23 Dia dos Patriotas/Rec. Prim. - Não haverá Aula
- Abril 27 Reunión do Comitê Escolar
- Maio 11 Reunión do Comitê Escolar
- Maio 25 Reunión do Comitê Escolar
- Maio 31 Memorial Day-Sem Escola
- Junho 6 Graduação MHS
- Junho 8 Reunión do Comitê Escolar
- Junho 18 170ª Dia de Escola
- Junho 21-25 Dias de Compens. Relac. A Clima
- Junho 22 Reunión do Comitê Escolar

JANEIRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

FEVEREIRO						
D	S	T	Q	Q	S	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

MARÇO						
D	S	T	Q	Q	S	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ABRIL						
D	S	T	Q	Q	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

MAIO						
D	S	T	Q	Q	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JUNHO						
D	S	T	Q	Q	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18*
19	20	21*	22*	23*	24*	25*
26	27	28	29	30		

REUNIÕES DO COMITÊ ESCOLAR  
 17 Washington Street ~ 7:30 PM  
 Comcast 98 ~ Verizon 34

4. Nosso dia escolar foi modificado para acomodar as necessidades de transporte atribuídas ao distanciamento físico. Os alunos podem entrar no prédio começando às 8:35 em suas salas de aula, ou tomar café da manhã e nosso horário de instrução é das 8:50 am - 14:25 pm. Os alunos que chegarem depois das 8:50 serão considerados atrasados.

**Ron Sanborn • Diretor**  
(508) 460-3506, ext.1406 • [rsanborn@mps-edu.org](mailto:rsanborn@mps-edu.org)  
**Kara Nowak • Vice-Diretora**  
(508) 460-3506, ext.1409 • [knowak@mps-edu.org](mailto:knowak@mps-edu.org)  
Jaworek Elementary School  
444 Hosmer Street, Marlborough, MA 01752

**5. Cartas de designação de classe e divulgação de professores ocorrerão entre 8 e 18 de setembro.**

- Os alunos receberão cartas de designação de professores por correio.
- Os professores entrarão em contato com cada aluno e família individualmente para uma reunião virtual 1:1.
- Não realizaremos um Dia de Portas Abertas este ano
- Não realizaremos a Noite de Currículo pessoalmente. Vamos mantê-lo atualizado com planos de uma experiência virtual para aprender mais sobre nosso currículo.

**6. Quando os alunos participarem pessoalmente, estaremos seguindo todos os protocolos de segurança COVID-19.**

- Todas as carteiras serão colocadas a pelo menos seis pés de distância, e os alunos manterão distância física ao entrar e sair do prédio, ao redor das salas de aula e corredores, no refeitório e ao trabalhar e brincar do lado de fora.
- Todos os alunos (K-5) e funcionários devem usar máscaras em todos os momentos. As máscaras devem caber nos rostos dos alunos e devem ter pelo menos 2 camadas de espessura. Máscaras Jacaré (Neck Gators) e bandanas não serão permitidos, pois não fornecem proteção suficiente. Forneceremos pausas de máscara ao longo do dia.
- Os banheiros estarão abertos para alunos e funcionários. As diretrizes de capacidade e distanciamento social estarão em vigor para apoiar a segurança do aluno e da equipe.

**7. As Escolas Públicas de Marlborough fornecerão tecnologia 1:1 para todos os alunos (K-5) para apoiar as necessidades de aprendizagem virtual.**

- Se você tiver um iPad emitido pelo distrito no último ano letivo, devolva-o à sua antiga escola o mais rápido possível. Esses dispositivos precisam de atualização para o próximo ano.
- Se você tiver um Chromebook emitido pelo distrito no último ano letivo, guarde-o. Nós sabemos quais alunos os têm. Este será o seu Chromebook no próximo ano.
- Todos os alunos nas séries K e 1 receberão um iPad. Isso será para seu uso individual na escola. Se precisarmos mudar para um ambiente de aprendizado remoto, esses iPads irão para casa com os alunos.
- Os alunos da 2ª série receberão um Chromebook. Isso será para uso na escola. Se mudarmos para o aprendizado remoto, esses Chromebooks irão para casa com os alunos.

**Ron Sanborn • Diretor**  
(508) 460-3506, ext.1406 • [rsanborn@mps-edu.org](mailto:rsanborn@mps-edu.org)  
**Kara Nowak • Vice-Diretora**  
(508) 460-3506, ext.1409 • [knowak@mps-edu.org](mailto:knowak@mps-edu.org)  
Jaworek Elementary School  
444 Hosmer Street, Marlborough, MA 01752

- Alunos da 3ª à 5ª série que ainda não possuem um Chromebook emitido pelo distrito receberão um. Este dispositivo será usado em casa durante as semanas remotas e deve ser levado de volta à escola para uso durante as aulas presenciais. Os carregadores podem permanecer em casa.
- Todos os alunos que optaram por um modelo de instrução “totalmente remoto” receberão um dispositivo distrital (iPads para K-1 e Chromebooks para 2-5).
- A distribuição de dispositivos para alunos totalmente remotos e alunos do grupo “B” nas séries 3-5 ocorrerá entre 8 e 18 de setembro. Enviaremos detalhes sobre horários e procedimentos específicos de coleta.

## **8. A avaliação do jardim de infância acontecerá (pessoalmente) durante a semana de 8 a 11 de setembro.**

As famílias receberam ligações de nosso escritório com horários de teste atualizados. Se ainda não recebeu, ligue para nós. Informações detalhadas para o dia da triagem serão transmitidas a todas as nossas famílias de Jardim de Infância. Por favor, devolva qualquer papelada de registro em falta à secretaria da nossa escola o mais rápido possível.

Nossa equipe mal pode esperar para dar as boas-vindas aos alunos no momento em que embarcamos em um novo ano escolar sob essas circunstâncias únicas. Vou continuar a mantê-los atualizados com informações à medida que avançamos para o dia da inauguração em 21 de setembro. Você pode acessar o site da nossa escola aqui. Você também pode adicionar a Charles J. Jaworek Elementary School ao seu aplicativo MPS, se o tiver. Aproveite as últimas semanas deste verão prolongado com seu (a)(s) filho (a)(s). Lembre-os de permanecer ativos, lavar as mãos com frequência e trabalhar na resistência de uso da máscara.

Atenciosamente,

Ron Sanborn  
Diretor do Edifício